

EINBAUANLEITUNG

ELEKTROKIT ANHÄNGERKUPPLUNG

INSTALLATION INSTRUCTION

ELECTRICAL KIT FOR TRAILER COUPLING

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

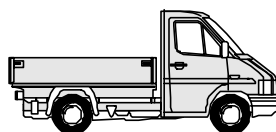
SEZIONE ELETTROTECNICAL ACCOPPIAMENTO RIMORCHIO

NOTICE DE MONTAGE

KIT ELECTRIQUE DU DISPOSITIV DE REMARQUE



ARTIKEL-NR: 21400506J



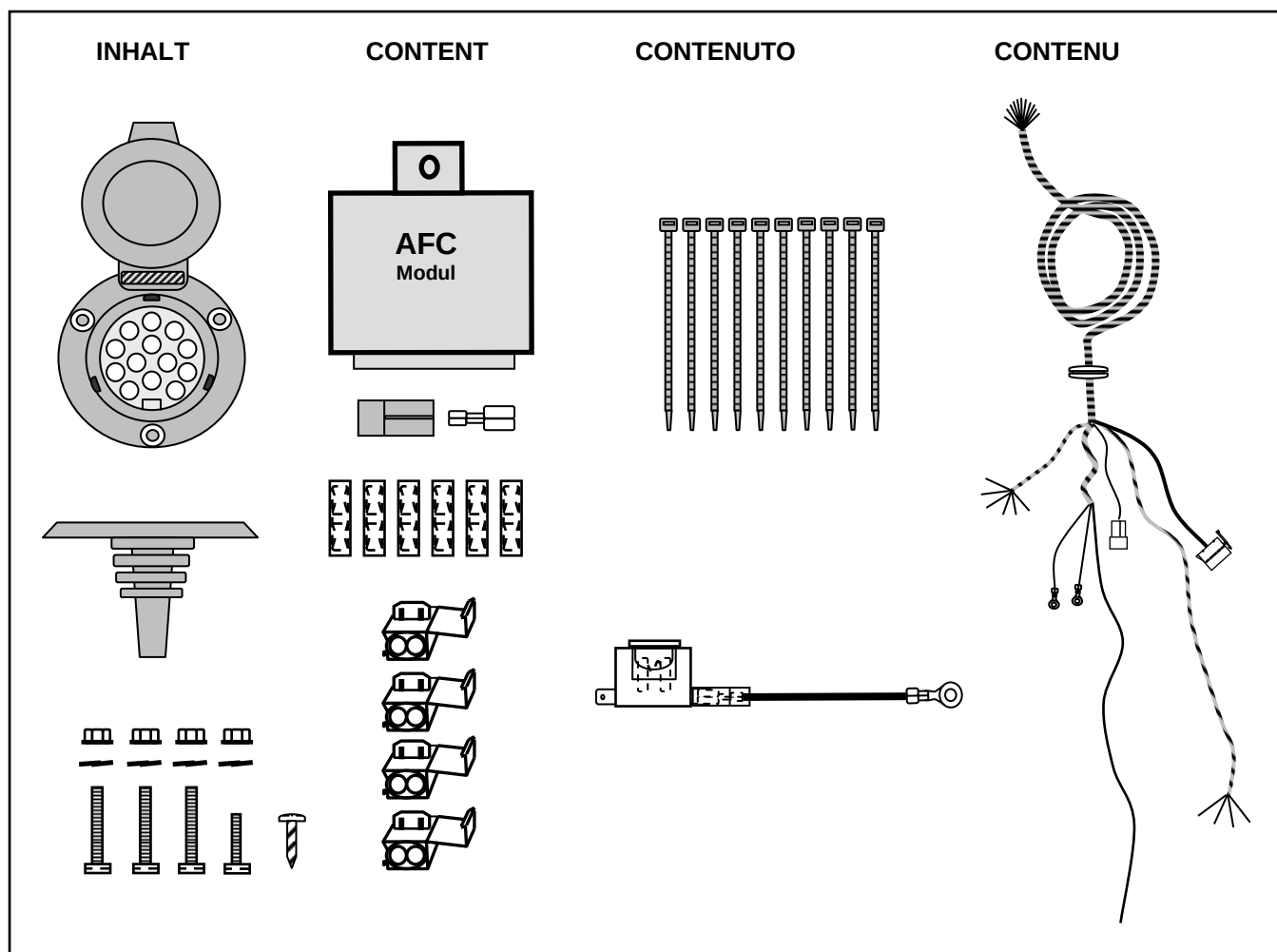
D UNIVERSAL 13 POL
MIT AFC MODUL

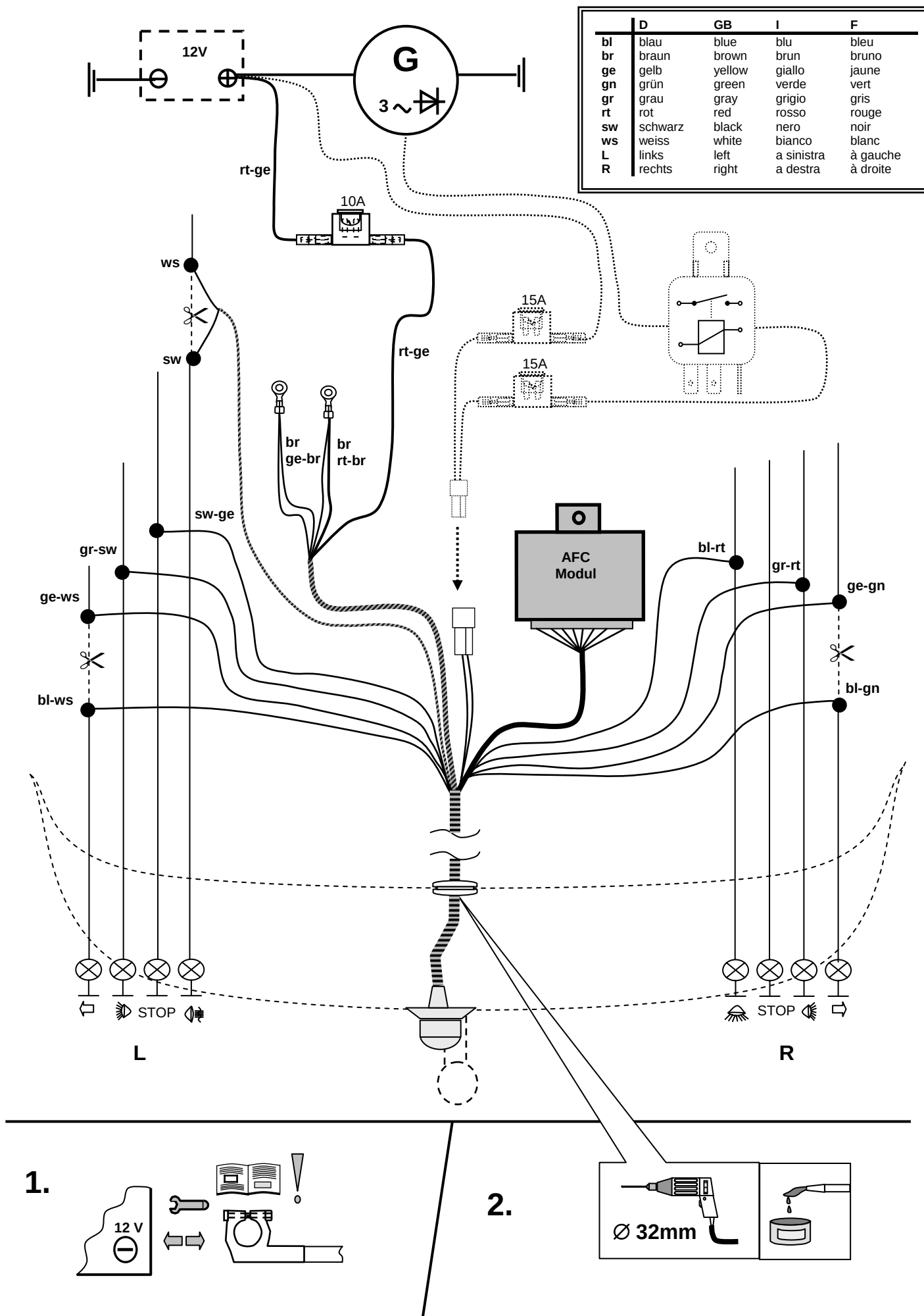
GB UNIVERSAL 13 PIN
WITH AFC MODUL

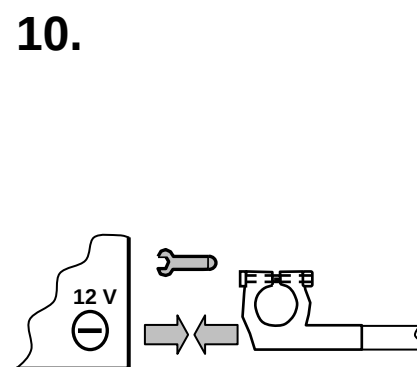
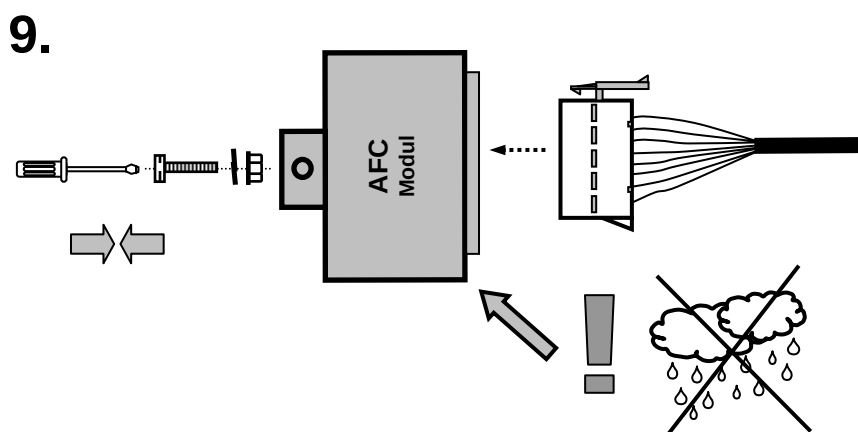
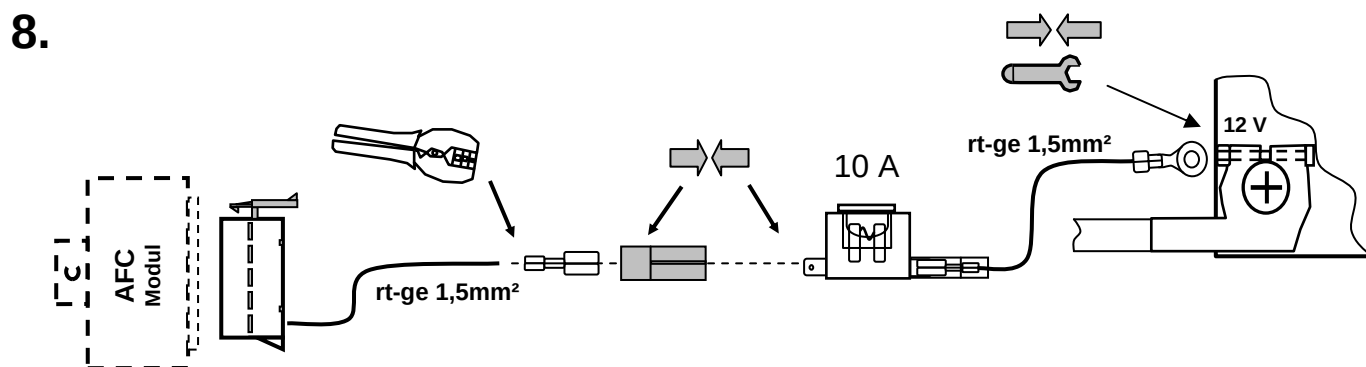
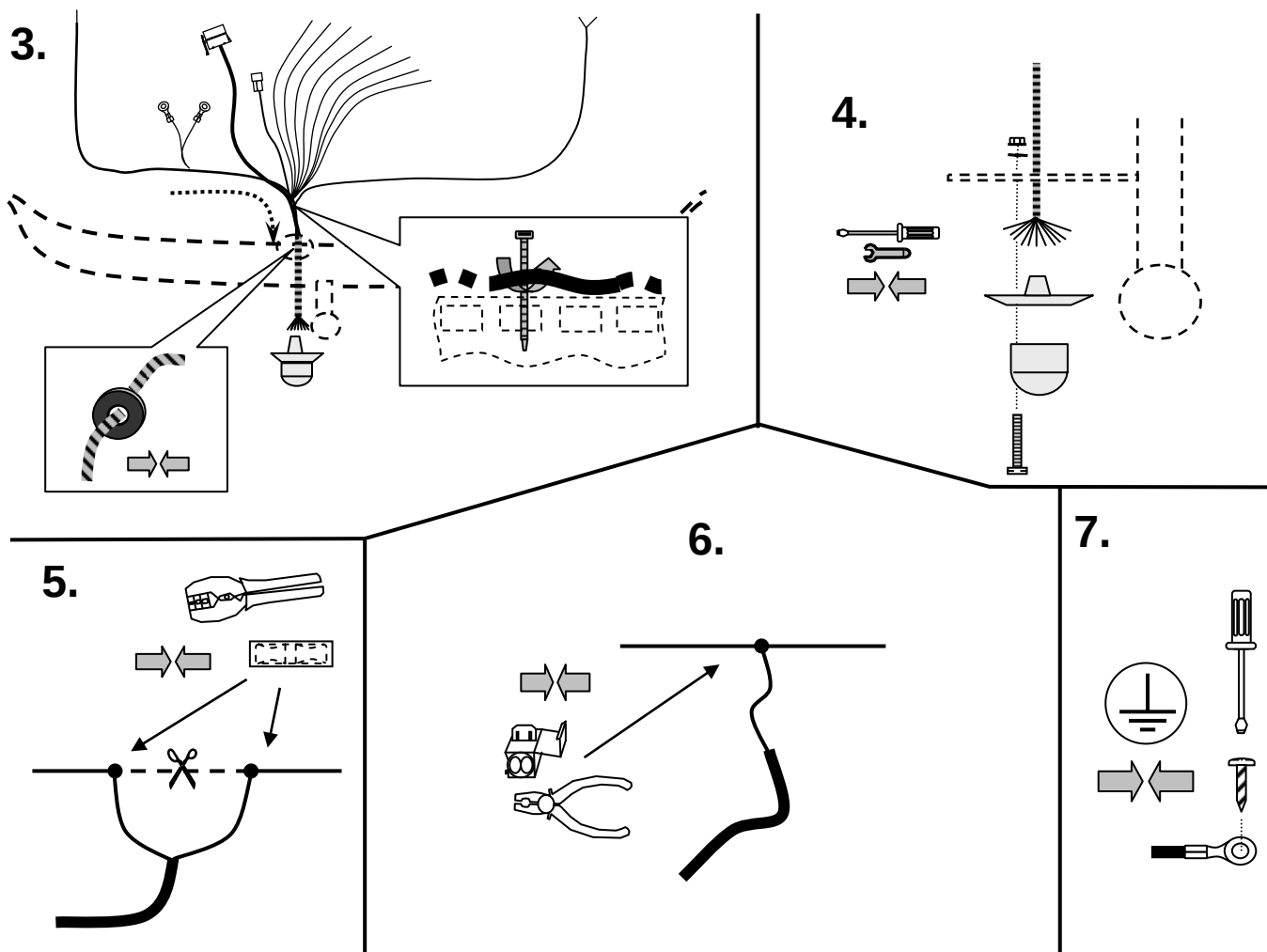
I UNIVERSALI 13 POLI
CON MODUL AFC

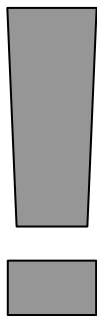
F UNIVERSEL 13 BORNES
AVEC MODULE AFC

AFC = AUTOMATIC FLASH CONTROL









Funktionskontrolle. Mit einem geeignetem Prüfgerät oder einem Anhänger durchführen. Die Funktionskontrolle mit einem Prüfgerät ohne Lastwiderstände ist nicht möglich.

Check functions. Execute with a suitable testing set or trailer. The functions check with a testing set without electric resistance is not possible.

Prova di funzionamento. Controllo con un Istrumento adatto o con il rimorchio. La prova di funzionamento senza resistenza del carico non è possibile.

Contrôle de fonction. Exécutez avec un instrument de vérification approprié ou une remorque. Le contrôle de fonction avec un instrument de vérification sans résistance électrique n'est pas possible.

Kontaktbelegung 7 und 13 polige Steckdose

Connection diagramm 7 and 13-pin socket

Schema di connessione Presa 7 e 13 poli

Diagramme des connexions socle à 7 et 13 bornes

7P Kontakt contact contatto contact	13P Kontakt contact contatto contact	Stromkreis circuit circolazione elettrica circuit	Aderfarbe core colour colore cavo couleur de brin	
1/L	1	Fahrtrichtungsanzeiger links direction indicator left indicatore di direzione sinistro Indicateur de direction gauche	schwarz / weiss black / white nero / bianco noir / blanc	1,0 mm ²
2/54g	2	Nebelschlussleuchte Anhänger fog rear light retronebbia feu arrière de brouillard	weiss white bianco blanc	1,0 mm ²
3/31	3	Masse (für Kontakt-Nr. 1 – 8) earth (contact No. 1-8) massa isolata (per contatti 1-8) terre (contact 1-8)	braun brown bruno brun	1,5 mm ²
4/R	4	Fahrtrichtungsanzeiger rechts direction indicator right indicatore di direzione destro Indicateur de direction droite	schwarz / grün black / green nero / verde noir / vert	1,0 mm ²
5/58R	5	Schlussleuchte rechts right tail light luce posizione posteriore destra feu arrière droite	grau / rot gray / red grigio / rosso gris / rouge	1,0 mm ²
6/54	6	Bremsleuchte stop lights luci stop feux de stop	schwarz / rot black / red nero / rosso noir / rouge	1,0 mm ²
7/58L	7	Schlussleuchte links left tail light luce posizione posteriore sinistra feu arrière gauche	grau / schwarz gray / black grigio / nero gris / noir	1,0 mm ²
	8	Rückfahrleuchte reversing light luce retromarcia feu de recul	blau / rot blue / red blu / rosso bleu / rouge	1,0 mm ²
	9	Stromversorgung / Dauerplus power supply (battery plus) positivo da batteria alimentation (batterie plus)	rot red rosso rouge	2,5 mm ²
	10	Ladeleitung Plus charging circuit plus alimentazione sotto chiave circuit d'alimentation plus	gelb yellow giallo jaune	2,5 mm ²
	11	Masse für Kontakt-Nr. 10 earth contact No. 10 massa per il contatto 10 (erre contact 10)	gelb / braun yellow / brown giallo / bruno jaune / brun	2,5 mm ²
	12	Steuerleitung Anhängererkennung trailer identification control line attacco ricono scimento rimorchio circuit d'identification de remarque	- - - -	
	13	Masse für Kontakt-Nr. 9 earth (contact No. 9) massa (per il contatto 9) terre (contact 9)	rot / braun red / brown rosso / bruno rouge / brun	2,5 mm ²
8	2a	Nebelschlussleuchte Zugfahrzeug fog rear light on vehicle retronebbia automobile feu arrière de brouillard à voiture	schwarz black nero noir	1,0 mm ²